

هل تواجهك مشاكل في دفع الغرامات؟



جميع الغرامات لها تاريخ استحقاق للدفع.

إذا لم تسدد غرامتك في موعد استحقاقها، فستبدأ Revenue NSW في اتخاذ إجراءات إنفاذ ضدك.

ما المقصود بإجراءات الإنفاذ؟

إجراءات الإنفاذ تعني أنه بإمكان Revenue NSW أن:

- تطلب من هيئة النقل في نيو ساوث ويلز وقف رخصة قيادتك أو إلغاء تسجيل سيارتك،
- وتحصل على الأموال من حسابك البنكي أو راتبك،
- وتحيل دينك إلى وكالة خاصة لتحصيل الديون،
- وتسجل حصة لها من أي أرض أو عقار قد تمتلكه،
- وتطلب من شرطة المحاكم أن تأخذ سلعة أو ممتلكات عائدة لك وتبيعها.

قد يضيف كل إجراء يُتخذ ضدك مبلغًا إضافيًا إلى دينك.

يمكنك إيقاف Revenue NSW من اتخاذ إجراءات الإنفاذ. ما عليك سوى دفع المبلغ كاملاً، أو التقدم بالحصول على خطة سداد، أو التعامل مع الغرامة بطريقة تناسب ظروفك.

ما نوع الغرامة المفروضة عليّ؟

هناك ثلاثة أنواع من الغرامات التي تتولى شأنها Revenue NSW:

- **الغرامات الصادرة عن المحاكم** هي غرامات تفرضها المحاكم وتشمل تكاليف المحكمة والرسوم الخاصة بدعم المتضررين.
- **إشعارات العقوبات** هي غرامات صادرة عن مفتشي مواقف السيارات أو ضباط الشرطة أو الحراس أو ضباط المرور أو كاميرات مراقبة المرور بولاية نيو ساوث ويلز أو الوزارات الحكومية الأخرى. ويمكن أن تشمل ركن السيارة أو تجاوز السرعة أو ارتكاب المخالفات المتعلقة بالقطارات أو التخلف عن التصويت أو المخالفات المتعلقة بهيئة المحلفين.
- **أوامر تعويض تُصدر** من قبل هيئة الخدمات المعنية بالمتضررين وتتولى Revenue NSW إدارتها إذا لم يتم سدادها.

ماذا أفعل؟

قد تكون عملية تخفيض الدين الناجم عن الغرامات أسهل مما تعتقد.

حتى إذا كان لديك الكثير من الديون الناجمة عن الغرامات التي تراكمت بمرور الوقت، فلا تزال هناك أمور يمكنك القيام بها لوقف إجراءات الاسترداد والعودة إلى المسار الصحيح. هناك خيارات وخدمات متاحة لمساعدتك إذا كنت تعاني من مشكلات مالية أو طبية أو مشاكل شخصية أخرى خطيرة. بعض هذه الخيارات والخدمات موضحة في هذا الكتيب.

الخيارات المتاحة للتعامل مع الغرامات المفروضة عليك

- **قم بإعداد خطة سداد.** يمكنك أن تطلب من Revenue NSW إعداد خطة سداد حتى تتمكن من سداد المدفوعات بمرور الوقت.
- **طلب المراجعة.** إذا كنت تعتقد أنه لم يكن ينبغي إصدار الغرامة بحقك، فيمكنك التقدم بطلب إلى Revenue NSW لمراجعة هذه الغرامة.
- **تسمية سائق آخر.** إذا فُرضت عليك غرامة نتيجة رصد مخالفة قيادة من خلال كاميرات المخالفات المرورية ولم تكن أنت سائق السيارة في ذلك الوقت، فيمكنك التقدم بطلب لمراجعة هذه الغرامة.

لا تتجاهل الغرامة أبدًا - احصل على المساعدة اليوم

قد يبدو الأمر مربكًا ولكن يمكنك دائمًا فعل شيء حيال هذا الموضوع.

■ **اختيار المثل أمام المحكمة والاستئناف.** يمكنك اختيار الاعتراض على إشعار الغرامة عن طريق الذهاب إلى المحكمة. وإذا تلقيت غرامة من المحكمة، يمكنك الاستئناف أمام محكمة أعلى. احصل على المشورة القانونية قبل قيامك بذلك. بمجرد أن تتلقى إخطارًا بالحضور إلى المحكمة من Revenue NSW، لا يمكنك تغيير رأيك.

■ **Work and Development Order (WDO) (أمر عمل وتحسين ذاتي).**

إذا كنت تستوفي معايير أهلية محددة، قد يكون بإمكانك تنفيذ WDO لسداد غراماتك. تشمل أنشطة WDO القيام بعمل تطوعي غير مدفوع الأجر أو الخضوع لجلسات إرشاد أو دورة تعليمية أو أي نشاط آخر. عند قيامك بالترتيبات اللازمة لإجراء WDO، يتوقف إجراء تحصيل الغرامات وترفع أي قيود مفروضة على القيادة بسبب الغرامات غير المدفوعة. للمزيد من المعلومات عن الأهلية وكيفية التقديم، راجع منشور Legal Aid NSW، [ألا يمكنك دفع غراماتك؟](#)

■ **تخفيض بنسبة 50%.** يمكنك أن تطلب من

Revenue NSW تخفيضًا بنسبة 50% لبعض الغرامات إذا كنت تتلقى مدفوعات من سنترلينك، ولم يُفرض عليك أربع غرامات مماثلة أو أكثر خلال 12 شهرًا من تاريخ المخالفة الأولى، وكانت الغرامة لا تعتبر كبيرة.

■ **إلغاء الغرامة.** إذا كنت تعاني من ضائقة مالية أو معاناة

طبية أو شخصية خطيرة ولم تتمكن من دفع غراماتك، يمكنك التقدم بطلب إلى Revenue NSW لشطب دينك. للحصول على المساعدة في هذا الخصوص، اتصل بخدمة LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

لمعرفة المزيد عن خيارات التعامل مع غراماتك، يُرجى زيارة www.nsw.gov.au/money-and-taxes/finer-and-fees/finer أو مسح رمز الاستجابة السريعة.



هل تحتاج إلى المزيد من المعلومات؟

LawAccess NSW

Legal Aid NSW هي خدمة معلومات مجانية تديرها Legal Aid NSW وتوفر معلومات وإحالات قانونية للأشخاص الذين لديهم مشكلة قانونية في نيو ساوث ويلز.

انقر على زر 'دردش معنا' على www.legalaid.nsw.gov.au أو اتصل على **1300 888 529** من الساعة 9 صباحًا حتى الساعة 5 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة (باستثناء أيام العطل الرسمية).

Legal Aid NSW WDO Service

تقدم 'خدمة أمر العمل والتحسين الذاتي' المشورة القانونية والمساعدة مجانًا للأشخاص الذين لديهم غرامات غير مدفوعة، ويمكنها مساعدتك في الحصول على وكالة راعية لتنفيذ WDO من خلالها. لمعرفة المزيد، اتصل بخدمة LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**. كما يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى WDO Service على wdo@legalaid.nsw.gov.au أو زيارة www.legalaid.nsw.gov.au للحصول على مزيد من المعلومات

Finefixer NSW

FineFixer NSW هي أداة مساعدة ذاتية عبر الإنترنت وضعها المحامون التابعون لخدمة Legal Aid NSW ويمكن أن تساعدك على فهم كيفية التعامل مع غرامتك وفقًا لظروفك. تفضل بزيارة www.legalaid.nsw.gov.au/ways-to-get-help/guided-pathways.

المراكز القانونية المجتمعية (CLC)

الاستشارات والمساعدات القانونية المجانية. للعثور على أقرب مركز قانوني مجتمعي، اتصل على الرقم **9212 7333** أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني: www.clcnsw.org.au

خط المساعدة الوطني لسداد الديون

1800 007 007 الاستشارات والمساعدات القانونية المجانية. للحصول على المعلومات حول المستشارين الماليين المجانيين: www.financialrights.org.au

Revenue NSW

معلومات عن غراماتك وديونك وكيفية سدادها.

إشعارات الغرامات: **1300 138 118**

الغرامات المتأخرة: **1300 655 805**

الخط الساخن لخدمة WDO: **1300 478 879**

يعتبر هذا المنشور دليلاً عاماً للقانون. ويجب ألا تعتمد عليه بوصفه مشورة قانونية، ونوصي أن تتحدث مع محامٍ حول حالتك.

هذه المعلومات صحيحة وقت الطباعة، ومع ذلك قد تتغير. للحصول على مزيد من المعلومات، يُرجى الاتصال بخدمة LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

Legal Aid Commission of NSW 2023 © 

اطلب الكتيبات عبر الإنترنت:
www.legalaid.nsw.gov.au/ways-to-get-help/publications-and-resources

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:
www.legalaid.nsw.gov.au

هل تحتاج إلى المساعدة للتواصل معنا؟

إذا كنت بحاجة لمترجم فوري، فيُرجى الاتصال بخدمة الترجمة التحريرية والفورية (TIS National) على الرقم **131 450** (من الساعة 9 صباحًا حتى الساعة 5 مساءً) وطلب التحدث إلى LawAccess NSW.



هل تواجه صعوبة في السمع أو التحدث؟

إذا كنت أصمًا أو تعاني من ضعف في السمع أو النطق، فيُرجى الاتصال بنا من خلال خدمة التواصل الوطنية (National Relay Service (NRS)). اطلب LawAccess NSW على الرقم **1300 888 529**.

